

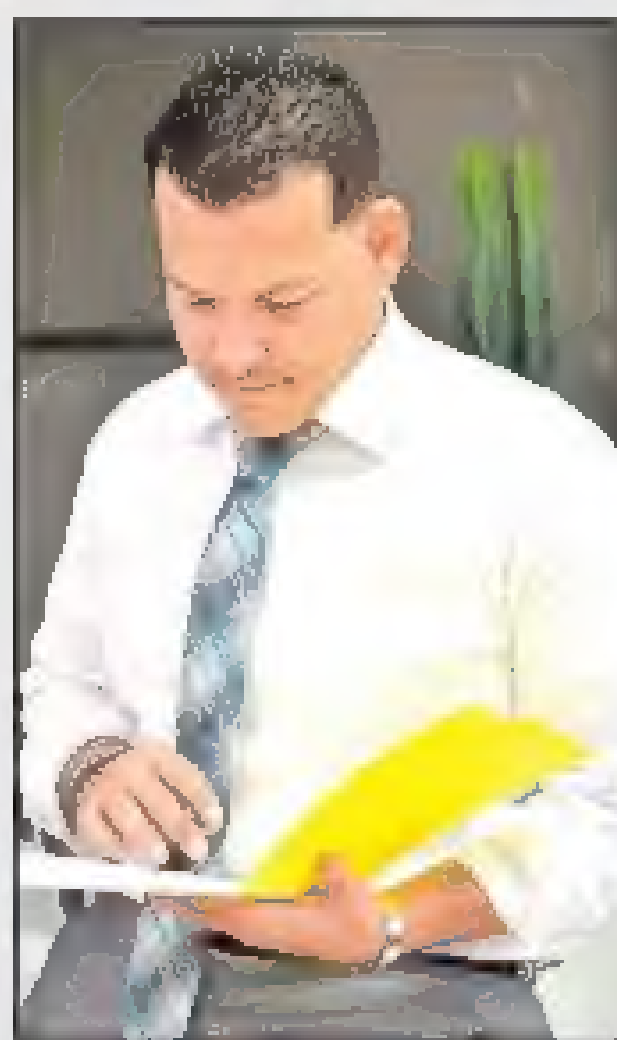
Pa motibo di mantencion riba nos drukkerij y instalacion di machine nobo, nos ta draai riba 16 pagina pa algun dia. Asina cu nos ta bek na normalidad, nos ta bay 32 y 48 pagina.

Jerry Schwengle di bisiñanan di Savaneta... Ocean Villas mester para su proyecto y stop contruccion den Saliña



Covid 88 caso nobo, 618 caso activo

**Knops su
reaccion riba
conseho di Raad
van State falta
madurez politico!**



**Obispo a
cancela
servicio di
misa debi na
contagio**

**Grupo di hoben tabata tira baranca
y a comete destruccion na varios
auto dilanti Centro Di Barrio Dakota**



**Minister Glenbert
Croes a anuncia:**

**Ta prolonga
FASE pa henter
año 2021 te
ora TIO drenta
na vigor**

88 caso nobo, 618 caso activo

Segun resumen di diahuebs 37 persona a recupera, a registra un total di 88 caso nobo di Covid-19, di cual 4 ta no-residente.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 852 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 25%.

Casonan activo pa awe ta 618, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 82.

Hospital ta informa cu tin un total di 40 persona interna di cual 13 ta den Cuido Intensivo y 27 riba unidad general di covid.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 25 di Maart 2021

25/3/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	88	84	4
Activo	618	548	68
Recupera	8373	7701	548
Positivo	9073	8473	598
Negativo	111874	-	-
Getest	121317	-	-
Getest na Airport	78326	-	-
Morto	82	81	1

Obispo a cancela servicio di misa debi na contagio

Obispado na Willemstad a anuncia un dekreto unda ta cancela tur servicio di misa. Desde 26 di maart lo no tin misa debi na e alto nivel di contagio.

Lo sigui si cu servicio di entierro. E carta ta splica pa su mes.



Bisdóm Willemstad

Julianaplein 5, Curaçao, Netherlands Antilles • Tel (599-9) 462-5876
Fax (599-9) 462-7437 • E-mail: bisdomwillemstad@gmail.com



Dekreto Di Obispu di Willemstad

Na tur sacerdote, diácono, religioso i laiconan di Obispado di Willemstad. "Scis ista uni den Kristu"


Mi kerido rumannan, lamentablemente un biaha mas e situashon di e pandemia Covid 19 ku a drenta un estado mas kritiko tin su impakto riba nos selebrashonnan litúrgiko. Despues di un evaluashon profundo ku e úniko meta pa sigurá ku nos ta tuma e medidanan nesesario pa yuda frena e posibilidat di keda afektá ku COVID-19, mi ta mira ku ta nesesario pa publiká e siguiente dekreto ku ta drenta den efekto 26 di Mart 2021.

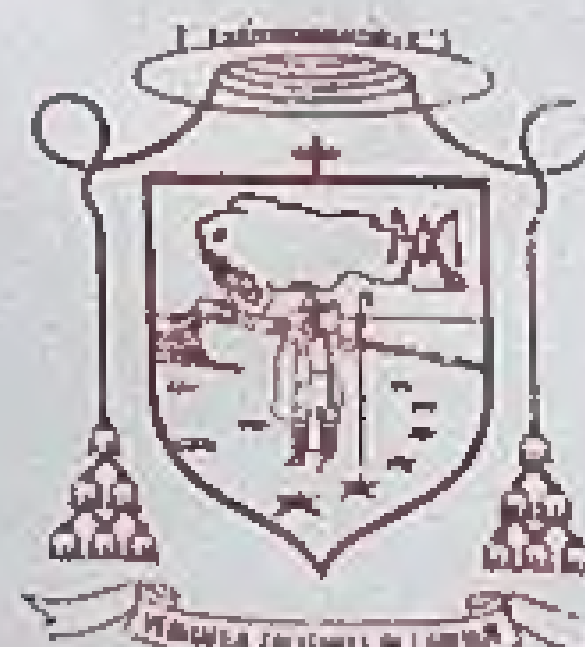
1. Dilanti di e gravedat di krisis ku e situashon aki ta trese kuné pa e islanan di nos Diósesis.
2. Despues di a tuma medidanan di prekoushon ku e diferente dekretonan ku mi a emití.
3. Despues di a kontinuá ku diálogo ku Gobièrnu Lokal di Aruba, riba e situashon alarmante kresiente pa ku kasonan di Covid-19.
4. Tumando na kuenta e importansha di nos selebrashonnan litúrgiko, ekspreshon di fe di Iglesia Katólíko Apostólíko Romano.


Suskrito Mgr. Luis A. Secco Obispu di Willemstad ta dekrétá i ta tuma e desishon ku pa e isla di Aruba, tur selebrashonnan Litúrgiko, pero tambe aktividatnan di karakter formativo, i katisashi, proseshonnan, fiestanan parokial i aktonan religioso públiko ta keda posponé te na un próksimo aviso. Nos lo keda selebrá e sakramentu di enfermo i tambe e liturgia di entierro den misa, tumando na kuenta e medidanan di Higièna ku nos tur tin ku atené na dje. Uso di medionan sosial manera Radio, TV òf facebook ta rekomendabel manera ya nos a hasi.

Mi ta bolbe sigurá boso ku e medidanan aki ta pa huntu nos yuda kontené mas ku ta posibel e virus aki pa su impakto ta minimo riba boso. Boso salu ta di gran importansha no solamente pa e korona virus pero tambe en general. Boso por sigui konta ku mi orashon i ta urgí boso pa nos tur keda ku nos bista fiha riba Dios i keda den orashon.

Boso sirbidó den Hesus i Maria,


+Luis A. Secco, SDB
Obispu di Willemstad




Mgr. Gregorio Redoblado
Vikario General/Kansier

Jerry Schwengle di bisiñanan di Savaneta...

Ocean Villas mester para su proyecto y stop contruccion den Saliña

Diahuebs mainta, Sr. Schwengle, den nomber di varios bisiñanan di Savaneta, a hiba palabra den un rueda di prensa, unda el'a cuestiona e proyecto di Ocean Villas, cu kier traha hotel riba lama.

Segun Sr. Schwengle, e proyecto Ocean Villas tin hopi aña ta violando ley, unda nan kier construi den rooi y den saliña.

Como fundacion pa asina contra aresta e abuso na Savaneta. E abuso no ta stop, pasobra apesar cu a manda carta, e proyecto ta sigui traha.

Parke Nacional a duna instruccion, pero no ta dunando respet na e situacion. E desaroyador kier just sigui dalbai sin tene nada na cuenta.

MER RAPPORT:

E desaroyador kier saca un MER rapport pa asina e hustifica cu e por traha y dalbai. Esey no ta corecto, pasobra e MER rapport no ta duna ningun autorisacion pa e traha bay.

Aki ta trata di un saliña, cu ta proteha e bario, y awor cu kita e saliña, unda e awa ta bay?

MER rapport absolutamente no ta nabo ningun derecho pa cuminsa traha.

Sr. Schwengle ■ bisa cu DIP a haci trabao den pura, pasobra DIP ■ midi fout y mester a corigi. DIP ta na altura kico ta pasando, pero parce cu DIP no ta comunica cu otro instancianan.

Con por ta cu bo ta desaroya



un pida tereno cu no ta na bo nomber? E proyecto ■ wordo traha den pasado, riba su mes un tereno, y a cuminsa construi bungalo's pafor di su tereno. Instancianan a pidi pa kita cos! Pero e no a cumpli.

Sr. Schwengle a bisa: Loke bo traha riba bo tereno, nos no ta reclama. Nos ta reclama loke bo ta hasiendo riba tereno publico.

Loke kier pa wordo kita, ta loke el'a traha pafor den Saliña.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

Knops su reaccion riba conseho di Raad van State falta madurez politico!

E prome reaccion di Knops, den cual e ta bagatela e conseho di Raad van State ta ilustra un falta grandi di madurez politico. Esaki ta e motibo dicon no por yega na un ley husto y cu ta cumbini Reino. Esaki no ta e prome biaha cu Raad van State ta duna e secretario di estado un onvoldoende. Esaki a sosode tambe pa e ley di "geschillenregeling" cu te dia di awe no por wordo realisa. Su reaccion ta te hasta preocupante pasobra ora no tene cuenta cu puntonan valido di un organo manera Raad van State ■ consecuencia por ta manera nos a wak recientemente den e "kindertoelagenaffaire". Caminda nos estado di derecho ta malfunciona.

GESCHILLENREGELING

Cu kier mina autoridad y nos estado di derecho ta practicanan comun pa e secretario di estado.

Asina e mes y su partido a bay di acuerdo cu tres punto esencial pa cu e ley cu ta reglamenta disputa. Pero ora ela bira secretario di estado, diripiente ■ no a bay di acuerdo cu nan mas. Y kier a introduci un ley cu ta empugna cu locual Parlamentonan di Reino, tur cuater, ■ aproba.

TOESLAGENAFFAIRE

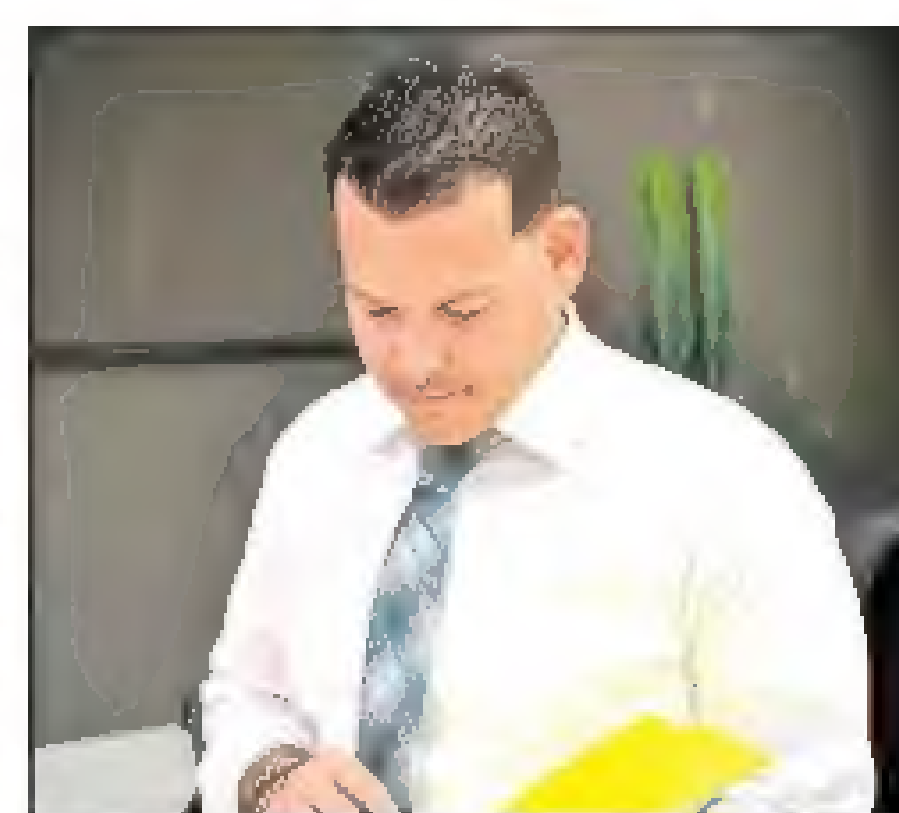
Recien ainda e Gobierno Hulandes a cay pa motibo cu nan a perhudica 26 mil mayor na Hulanda. Acusacionnan robes pa fraude y asina percura cu nan haya un debe di alrededor di 100mil euro. Y e mayoria di personanan cu nan tawata target tawata personanan no naci na Hulanda. Segun investigacion haci a conclui cu nan a discrimina, cobra personanan inocente miles di euro y kibra fundamentonan di e estado di derecho. Y ta p'esey e reaccion di

Knops riba e conseho di Raad van State ta preocupante!

REACCION DI KNOPS Y CONSEHO DI RVS

Knops ta haya cu den e conseho di RVs, e base di e ley ta keda 'na bida', Knops ta refuta cu e concepto di ley ta contra Statuut y ta spera cu por continua cu esaki, cu formulacion di un reaccion riba e conseho di Raad van State. Ta como si fuera cu Knops no a haya su kier y awor no kier compronde e lenguahe di RVs.

E conclusion di RVs ta como lo siguiente: 1) ■ "aanpak" di Knops ta malo, 2) e manera cu el ■ traha riba e "aanpak" ta malo, 3) e autoridad cu e kier duna ■ entidad ta desproporcional, 4) e metanan cu Knops kier logra no lo ser logra, 5) Knops su ley ta "schiet te kort", 6) e ley no por wordo entrega na e parlamentonan y mester wordo

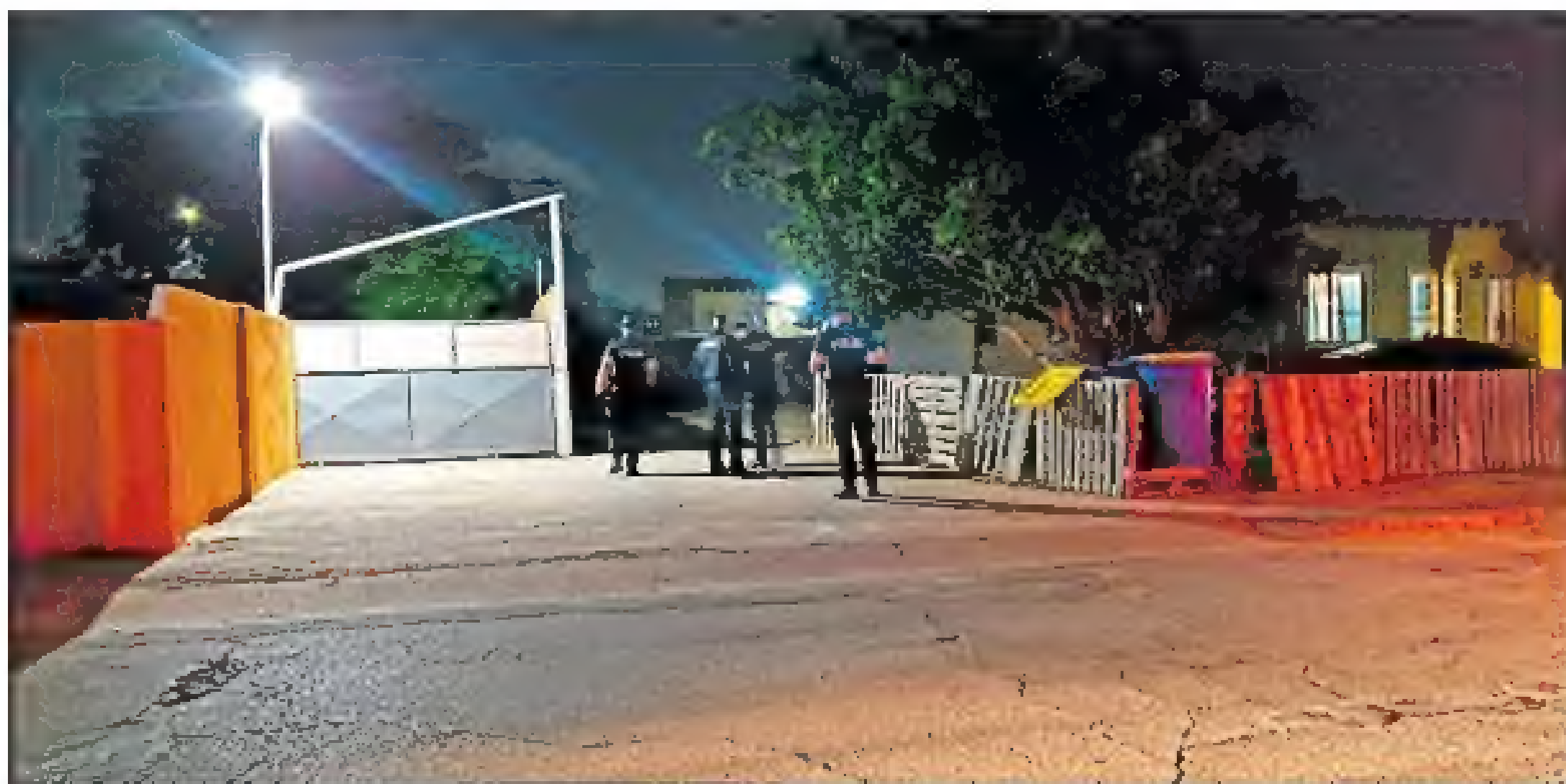


reconsidera, y 7) cu locual Knops kier haci y logra ta empugna cu Statuut.

PA CONCLUI

Kisas ta e ultimo derota di CDA tin Knops zonza ainda, pero a bira tempo pa e muestra madurez politico. Nos ta dispuesto pa yega na otro y p'esey ■ presenta 3 solucion cu ta logra e meta comun y cu ta tene cuenta cu nos constitucion y Statuut. Nos lo sostiene Gobierno den e re-negociacionnan.

Grupo di hoben conoci pa polis tabata tira baranca y a comete destruccion na varios auto dilanti Centro Di Bario Dakota



Pampunastraat/ Pindastraat: Diaranson den careda di 9'or y 15 presencia di polis a wordo pidi, durante un wega di futbol, na e veld di Centro di Bario Dakota. Pa motibo di mandamento di banda baranca riba algun hungado di futbol y cometiendo destruccion na varios auto.

Na e sitio nan a bin compronde cu un grupo di hoben conoci pa polis, enberdad a yegada na

e veld, e hobennan a yega na den un pickup Mitsubishi shinishi cu preto y tambe riba dos scooter sin plaachi number.

Nan a cuminsa manda e hungadonan riba veld cu baranca, den e mandamento di piedra, un di e hobennan aki lo a comete destruccion na un auto of mas auto.

Segun un of mas testigo un di e hobennan te hasta a saca un arma di

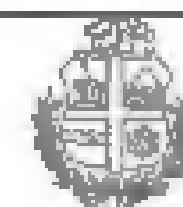
candela mustanan. E personanan na e sitio a splica polis cua ta e hoben cu a comete e destruccion, tabata trata di un conocido di polis. Polisnan na e sitio a pidi pa refuerso di un patruya mas pa asina nan bay na

e cas di e sospechoso.

Despues di un rato polis a yega na e cas di e hoben den Pindastraat, den cura di e cas, nan a bin topa cu e pickup staciona den e cura di e cas. E polisnan a trata pa mira si e hoben voluntariamente lo sali

for di e cas pero sin resultado. Polis a rondona e area por completo pa evita cu e hoben lo por huy.

Despues di un rato e patruyanan cu tabata na e sitio, a sigui nan caminda.



ANUNCIO – BLBA/064/21

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum	: Diaranson, 24 di maart 2021
Number EMPRESA	: "Island Best Windows & Doors N.V."
Cantidad empleado cu derecho di voto	: 16
Voto valido	: 16
Na favor di	: FTA 3
Na favor di	: Ningun bond 13
Voto blanco	: 0
Voto invalido	: 0
Resultado di referendum	: FTA <u>NO</u> a haya e mayoria

Aruba, 25 di maart 2021
Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e moneda conmemorativo di plata di 5 Florin “Blenchi” lo ta obtenibel desde 26 di maart 2021 na BCA.

E Blenchi ta un parha espectacular cu ta bula tur rond di Aruba. Bo por scucha e Blenchi mas lihe cu bo por mir’e. Esaki debi cu e Blenchi ta bati su halanan cu por lo menos ochenta movecion pa seconde haciendo un zonido particular. Ademá, e Blenchi ta un di e parhanan mas chikito na mundo y algun especie ta midi apenas seis centimeter largo. E Blenchi ta encanta e nectar, y ta saca esaki for

Specificacion:

Metal: Plata (925/1000)
Diameter: 38 mm
Peso: 25 gram
Calidad: Proof
Denominacion: 5 Florin
Prijs: Afl.145,00



di e flor cu su pik smal. Door di su tremendo habilidad pa bula, e por tene e posicion perfecto pa chupa e nectar. E

Blenchi ta rapido y ta haci hazañanan asombroso, y por hasta bula bay patras. Pa mas informacion por tuma contacto cu

Departamento Cash Operations & Logistics di BCA na telefon 525-2139. Pa compra: Caha di BCA na J.E. Irausquin.

Boulevard 8, mainta entre 8:30 y 11:45 y merdia ntre 1:15 y 3:30.

Precupacion na Curacao.. 45 hende a acudi na hospital y 224 caso nobo

Diahuebs mainta tabatin un situacion tenso na Curacao pa coronavirus.

Un total di 45 persona a acudi na hospital den hora di diahuebs mainta. Esaki ta cuasa consternacion rond di hospital y tambe pa e personal.

Despues e informacion a drenta cu e registra 224 caso nobo. Promer Minister a pidi pa tene tranquilidad mientras gobierno tin e situacion bao control.

Hulanda a informa cu nan lo manda grupo di enfermero pa Curacao pa asina yuda cu e situacion.

Djaweps, 25 di mart 2021

ÚLTIMO INFORMASHON RESULTADONAN COVID-19 NA KÒRSOU

KASONAN POSITIVO

224

Total positivo 6,648

KASONAN REKUPERÁ

27

Total recuperá 4,979

RESULTADONAN DI TEST

1.017

Total resultado di test 63,032

AKTUALMENTE HOSPITALISÁ

50

Total hospitalisá 201

KASONAN AKTIVO

1.642

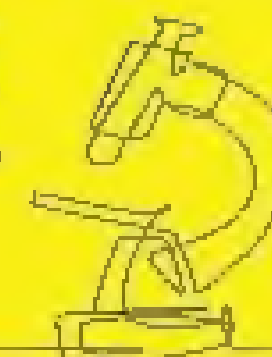
PERSONA FAYESÉ TOTAL

27

Tin bintiseis (27) caso ku a recuperá. Aparte di esaki, tin dshentibinticuater (224) caso nobo pa awe. Tin dshent (22) persona ku a keda hospitalisá di kua dos (2) a keda admiti inmediatamente den kuido intensivo. Dos (2) persona por a sali for di hospital. Adishionalmente, (1) persona a keda traslada pa kuido intensivo i tres (3) otro persona a sali for di kuido intensivo i bai kuido general. Pasa cu e momentu aki, tin sinkuenta (50) persona hospitalisá, di kua dshent (14) ta den kuido intensivo. Esaki ta inkluso dos (2) persona hospitalisá for di Boneiru, di kua un (1) ta den kuido intensivo.

BIBANDO

mel mai di COVID-19



Gobièrnu di Kòrsou

Turista a sali di awa bira malo baby beach

prome cu 2’or atardi na Baby Beach un turista femenino a sali for di lama y a bira malo y a cay sinta abou pidi ayudo.

Unidad di patruya a keda dirigi pa e sitio y na nan yegada a topa cu e dama sinta bou di un tenta y tabata sinti su mes malo.

Unidad di ambulance a sali for di Wayaca y a presenta na e sitio y paramedico a atende cu e dama turista y a haya atencion medico



Chauffeur di un Hyundai Tucson a perde control y a dal contra un cura di cas



Jan Flemming/Warawara: Diaranson den careda di 9'or y mey di anochi, presencia di polis a wordo pidi den e area di Warawara pa motib cu e habitantenan lo a scucha un desordo hopi duro y oranan a sali di nan cas pa mira kiko lo por a sosode, nan a bin topa cu un SUV pega contra un cura i basta

daño di material na ne cura di cas y e auto. Un patruya di polis a presenta pa controla tur papel y tuma datos. E dama chauffeur pa un of otro motibo a perde control, lo a baha caminda y a bay dal den e cura. No tabata tin herido, pero e cura y e auto a haya basta daño material.



MSc. Misha Raymond di Plataforma RAiZ E desaroyo optimal di nos hendenan

Nos tur por mira cu COVID-19 a intensifica un instabilidad grandi den nos comunidad. Especialmente pa loke ta trata nos maneho pa esnan mas vulnerabel. E palabra 'intensifica' ta ilustra alabes e problema mas grandi den nos estructura social. E palabra ta indica cu e problemanan aki pa hopi tempo tabata beneficia nos minimalmente cu plannan a corto plaso. Hopi bes e plannan den maneho social tabata sirbi pa tapa buraco. Nan no ta enfoca riba e fayto structural di e problemanan mes.

Ta tiki biaha un maneho social por a brinda cambionan structural. Esaki p'e simpel

motibo cu mayoria di e plannan ta wordo kita for di mesa prome cu nan por demostra nan efectividad. Cada biaha cu un gobierno sinta, ideanan (cu kisas ta bon) ta wordo descarta simplemente paso nan ta procedente di un otro formacion politico. Fuera di esey, plannan cu ta preventivo, di cual nan efectividad ta tuma mas tempo, no ta popular.

Un pregunta cardinal nos mester puntra nos mes ta: ki consecuencia e instabilidad di maneho social aki ta carga pa nos comunidad? Kico e ta nifica pa e desaroyo di nos hendenan si nos estructura social no ta enfoca riba plannan duradero?

Un psicologo conoci, esta Abraham Maslow, a yega di introduci un piramid basa riba e necesidadnan di un ser humano pa ilustra e desaroyo optimal di un persona den un comunidad. Den e ilustracion na banda por mira cual ta e necesidadnan primario, esta basico, cu mester cumpli cu ne prome cu por yega na un desaroyo optimal di un hende den un comunidad. Si nos wak e bon, e necesidadnan basico — awa limpi, cuminda diario, un dak riba nos cabes — ta unda nos mester cuminsa pa despues nos por sigui stimula e otro puntonan di desaroyo.

Manera a wordo



mentiona anteriormente, cada cambio di maneho social ta crea un instabilidad. Si nos no logra crea un maneho sostenibel y duradero di e necesidadnan basico (e base di e piramid), ta cu masha dificultad nos lo yega e punto mas halto di e piramid, unda cu nos hendenan por eherce nan potencial completo.

Nos no por pidi nos

hendenan pa ta e miho version di nan mes y alabes spera di nan pa contribui na nos isla di un manera innovativo, sin crea un base solido pa nan por funciona. Un maneho sostenibel y structural, unda cu a lo largo tur hende por beneficia mutuamente di un maneho social, ta e obhetivo mas grandi di plataforma RAiZ pa Aruba.

Minister Glenbert Croes a anuncia: Ta prolonga FASE pa henter aña 2021 te ora TIO drenta na vigor

Durante Rueda di Prensa semanal di Gobierno, e mandatario encarga cu e cartera di Asunto Social y Labor ■ anuncia cu Gabinete Wever-Croes a bay di acuerdo pa prolonga FASE te cu fin di 2021 of te ora cu TIO (Tijdelijke Inkomsten Ondersteuning) drenta na vigor.

Esaki pa e mandatario tabata un gran alivio di awe por a haci un anuncio asina importante pasobra cu e sa ki impacto e asistencia di FASE tabatin den bida di nos conciudadanonan cu a perde tur cos.

FASE ■ calma e desesperacion. FASE ■ pone cuminda den tayo di nos criatura- y famianan. FASE a duna un luz di paz unda cu tabata reina total desesperacion. FASE tabata e chispa di speranza pa e otro cu ■ perde tur cos.

Cu esaki den mente

Minister Glenbert Croes a bay cu e proposicion di prolongacion Consejo di Minister cu no a pensa dos biaha pa brinda e apoyo y sosten na FASE. Gabinete Wever-Croes ta reconoce ■ balor indispensable di FASE den bida diario di mas di 3700 persona cu ta haya e ayudo aki mensualmente.

P'esey Minister Glenbert Croes ta bisa di curason na tur empleado publico danki. E mandatario ta bisa tur Parlamentario y Minister tambe danki. Ta e sacrificio di 12.6% di cada ambtenaar y e 25% di Minister- y Parlamentarionan cu desde 19 di maart 2020 FASE te ainda ta yudando hopi famia aki na Aruba cu e perde tur cos.

Na mes momento e mandatario ta informa cu COVID Bijstand tambe ta wordo prolonga te cu proximo aviso, un proceso menos complica pa por bin na remarca pa



asistencia financiero di Departamento di Asunto Social esta bijstand.

E mandatario ta pidi cooperacion di tur hende cu ta haya FASE, corda

aplica/prolonga tur luna. Bo tin for di dia 1 te cu 10 di cada luna pa haci esaki. Si bo no prolonga, e luna ey bo no ta haya ayudo di FASE. Na mes momento ta informa cu

cada aplicante tambe por yuda haci e proceso mas lihe door di yena y manda tur informacion corecto y rekeri pa por bin na remarca pa FASE.



A.G Accessories & more

The cutest little Easter gift baskets

Ta traha diferente areglo di Basket pa Easter

Nos tin regalo pe mas chikilo (baby)
le na e mas grandi di cas (teenager)

Tambe nos ta traha areglo (chikilo) pa scol,
oficina, compania & hopi mas

Nos ta traha areglo pa tur budget.

Por hasi pago cash of via bank transfer!

Pa Informacion of Pedido ➡ 732-5001

Institucion di Arubahuis 39 aña pasa tabata vision di Betico Croes den su lucha pa Status Aparte



Un biaha mas partido MEP kier resalta e echo cu luna di maart ta e luna di mas importante den henter e lucha di e pueblo Arubano pa su status autonomo den Reino Hulandes. Fuera di e logro di nos Status Aparte durante e Conferencia di Mesa Rondo dia 12 di maart 1983, e inauguracion di nos Himno y Bandera dia 18 di maart 1983, e referendum consultativo dia 25 di maart 1977, e fecha di 26 di maart 1982 ta resalta como un logro grandi y historico pa loke ta e inauguracion di nos Arubahuis na Hulanda.

Den preparacion pa Status Aparte

Asina por mira cu riba

e fecha aki e pueblo Arubano a haya un representacion oficial na Hulanda, esta nos Arubahuis cu tabata situa na Paleisstraat, caminda miles y miles di e Arubianonan na Hulanda desde e dia ey por e conta cu un representacion digno cu siguramente e traha na nan bienestar. E representacion aki tambe tabata den cuadro di e vision di nos Libertador Betico Croes y ta forma parti di e preparacion pa e Status Aparte di Aruba. Tambe pa atrae inversionistanan Hulandes y pa promocion di turismo for di Europa, un representacion Arubano na Hulanda tabata hustifica. E representacion ta

necesario tambe pa atende asuntunan di nos studiantenan na Hulanda, percura pa cuido medico pa patientnan cu ta bay busca nan salud na Hulanda y atende problemanan social di Arubianonan na Hulanda.

Awe Arubahuista situa na Schimmelpennincklaan cual edificio ta propiedad di pais Aruba y cu a ser cumpra na 1994 door di Gabinete Oduber 2.

Organisacion di Arubadag

E tempo ey hopi critica a surgi for di oposicion alegando cu esaki ta malgastamento di placa di pueblo. Pero awe henter comunidad por mira e frutanan cu e Arubahuis na Hulanda a trece cune. Un di nan tambe ta e organisacion oficial tur aña di Arubadag na Hulanda. Asina por mira con e celebracion di Arubadag na 1982 a conta cu asistencia masal di mas di 2000 Arubiano. E opinion general ariba e idea di organisa un dia asina ta hopi positivo,



ya cu e Arubianonan biba na Hulanda ta haya e oportunidad pa topa otro y keda na altura di e ultimo acontecimentonan ariba tur tereno na Aruba. Lamentablemente e encuentro personal no tabata posibel mas durante e ultimo 2 añanan debi na e pandemia mundial. Sinembargo e aña aki lo

bay tin un transmission virtual di e dia aki diadomingo awo. Finalmente e pueblo Arubano por ta orguyoso di institucion di Arubahuis na Hulanda cu a bira realidad danki na e vision di nos estadista y Libertador Betico Croes. Pabien Aruba!

Homber no ta compronde cos a caba y a bay kita tur placchi number for di auto di su ex

Un dama a sintie persigui pa su ex homber cu a presenta na su trabou diaranson atardi na manchebo, e homber tabata spiona e dama y despues e bay te na e auto di e dama kita e plachinan di number.

Personal di e hotel cu a capta e movicion a informa polis cu

e presenta na e sitio, a tuma dato for di e personanan maske cu tin denuncia na recherche e conseha e dama pa presenta mainta na recherche informa di e sucedido.

Polis a bolbe tuma dato di e caso.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den su discurso den e Congreso virtual di “Global Summit of Women”: PROME MINISTER A ENFATISA CU HENDE MUHENAN TIN E CAPACIDAD PA LIDERA DEN BON Y DEN MAL TEMPO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas tawata un orado na e Congreso virtual di “Global Summit of Women” cu a tuma lugá diamars mainta na unda varios lider femenino di diferente país a participa. Prome cu su discurso, Premier Wever-Croes a tuma e oportunidad di gradici Irene y e comision organizado pa e invitacion aki na unda cu e por a comparti e efecto di e pandemia riba país Aruba pero en especial riba e ser femenino.

Durante su discurso, Prome Minister a toca diferente tópico entre otro e pasonan cu Aruba mester a tuma como resultado di e pandemia aki, e efecto riba e ser femenino compara cu e ser masculino, y e importancia pa mantene e trabou cu a bin ta haciendo pa fortifica e posicion di hende muhe y pa sigui brinda e hende muhe oportunidadnan pa desaroya.

A causa di e pandemia di Covid-19, Aruba e ser confronta cu un situacion di emergencia socio economico agudo na unda salud di e comunidad tabata na prome lugá resultando asina cu Aruba mester a bay den un “lockdown” temporario. Mirando Aruba su dependencia riba turismo, e lockdown aki tabata devastador ocasionando cu e porcentahe di desempleo

a subi drasticamente. Lamentablemente a nota cu esnan mas afecta tabata e hende muhenan ya cu e porcentahe di hende cu a perde trabou ta mas halto entre e hende muhenan cu entre e hende hombernan.

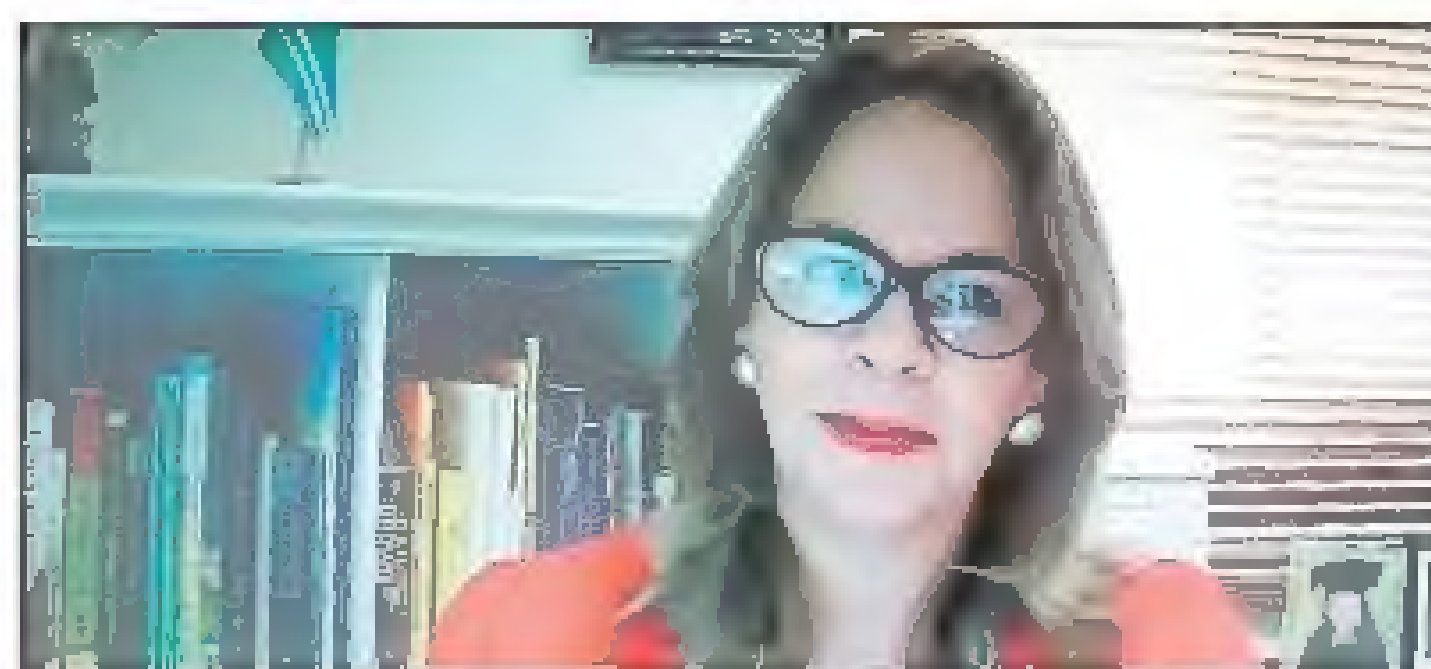
Prome Minister a splica cu apesar cu e hende muhenan a sa di desaroya nan mes hopi ultimo añanan semper a keda bareranan impediendo asina e ser femenino di logra nan maximo potencial como lider di nacionnan. E pandemia aki e sa di muera cu e avansenan haci pa nos hende muhenan ta fragil y ta refleha e retonan cu e ser femenino a enfrenta. Hende muhenan rond mundo a wordo afecta mucho mas door di e pandemia den termino di perde trabou, tuma dianan sin pago pa por cuida nan yiunan pa motibo cu scolnan a cera, violencia domestico e subi, traha di cas mientras tin cu cuida famia y cuida nos grandinan durante e lockdown.

Prome Minister Wever-Croes a menciona e importancia pa bin cu esfuersonan explicito pa mitiga e impacto cu e pandemia aki a trece riba e posicion di hende muhe haciendo igualdad di genero un parti integral di e recuperacion mundial. Ta importante pa e ser femenino bin bek den e mercado laboral pa

asina por continua riba e ruta di independencia economico creando asina mas oportunidad pa hende muhenan den posicionnan di liderazgo.

Durante e conferencia aña pasa, Premier Wever-Croes a menciona cu e ta un fiel creyente den e retonan cu “good governance” por evita y cu pa e motibo aki e como Minister President di Aruba ta lidera e país cu integridad, contabilidad y inclusion di un y tur. Adicionalmente e ta busca consejo di expertonan, semper ta transparente comunicando abiertamente.

Por ultimo Prome Minister a menciona cu e lo kier wak



mas hende muhe postula nan mes den politica y sinta na mesa. Mirando e reto di por a lidera un país den e peor crisis cu Aruba a conoce, Prome Minister ta spera di por tabata un inspiracion pa otro hende muhenan y e proximo generacionnan pa por considera tuma un stap den politica.

“Nos como hende muhenan tin e capacidad pa lidera

den bon y den mal tempo. Nos mester realisa cu nos tin un rol importante den cambia nos comunidad y mantene principionan democratico fuerte pa por introduci enfokenan inclusivo. Nos no mester wordo descurasha, e mundo aki mester di nos mas cu nunca pa tuma e liderazgo y drecha tur loke e crisis aki a dañá,” Prome Minister a termina bisando.

KOOYMAN

NO 03. VALID FROM MARCH 25TH UNTIL APRIL 11TH, 2021

PREMIUM
POTTING SOIL
40L

NOS FOLDER NOBO A SALI!

[kooymanbv.com](https://www.kooymanbv.com)

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

**DATA
SIN FIN**

**AFL 140
P/LUNA**

**RICIBI E SAMSUNG
NOBO GRATIS**

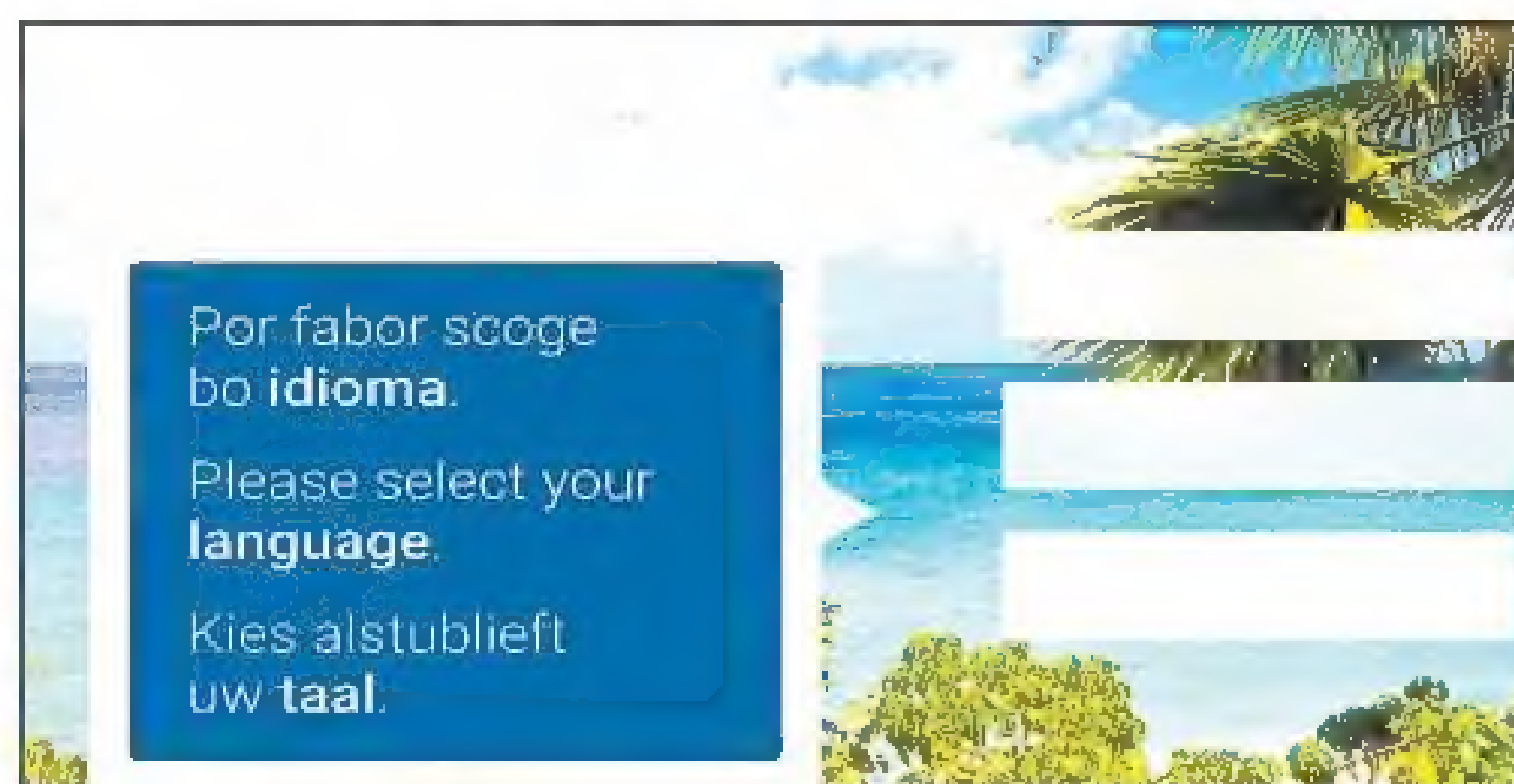
Haya Bo A12 Gratis Y 200 Minuut Pa Otro Proveedor
Local Y Internacional Cu E Postpaid Prime More

Bishita nos tienda awe mes

Digicel

Hunto Mas Miho

Sistema Operativo nobo di ATM di CMB



Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) kier anuncia na su fiel clientenan cu recientemente a introduci un "update" riba sistema operativo di tur su mashinnan di lanta placa y ATM.

Kiko esaki ta nifica? Tur e serviccionan di ATM lo keda vigente, pero e sistema nobo lo guia'bo den un forma mas facil pa asina nabega miho ainda tur e opcionnan cu tin na bo disposicion.

E ta nobo, y podise lo tuma un rato pa custumbra, pero nos ta sigur cu bo lo disfruta di tur e serviccionan cu nos sistema nobo di operacion tin di ofrece. Nos ta gradici'bo pa escohe nos como bo banco!

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Un biaha mas sr Arthur Dowers ta purba baha su frustracion riba dos dama Minister

Un biaha mas nos por a tuma nota con frustra sr Arthur Dowers ta unda cu un biaha mas na un manera baho y sin niun respet ta dirgi su mes na Minister President sra Evelyn Wever-Croes y Minister di Economia y Finanzas sra Xiomara Maduro. Ta di lamenta y sigur cu e dos damanan aki ta haciendo lo maximo pa pais Aruba por recupera despues cu e persona frustra aki hunto cu su compadre Mike Eman a destrui e pais aki financieramente.

Arthur Dowers y Mike Eman a destrui Aruba

Sr Arthur Dowers ta cana tur dia den gang ta yora cu e no por baha cu pensioen pa motibo cu e y su partido mes a haci e cambionan unda cu awo e tin di warda te 65 aña manera tur hende normal pa baha cu pensioen. Pero mas tristo ta cu el a lubida cu e tabata e Minister ora cu sr Mike Eman a bay bebe ensure pa motibo di mal manebo financiero di partido AVP unda cu Hulanda a dunanan un KB y unda Hulanda contra nos constitucion a obliga Mike Ensure Eman y AVP pa acepta CAFT. Y e mas tristo ta cu Aruba ta haya un KB na e mihor momento economico di Aruba como pais, pero Gabinete Mike Eman a completo incluyendo sr Dowers a

bira adicto na placa y Hulanda a purba paranan pero ya tabata demasiado laat.

Minister President Y Minister di Economia y Finanzas a actua corectamente

Na momento cu Covid a dal Aruba nos tabata riba e bon caminda unda cu tabata bay di dos aña tras di otro cu pais Aruba lo a conoce 2 presupuesto cu surplus compara cu 8 aña di deficit di Mike Eman unda nos debe a mas cu duplica. Na momento cu Aruba no tabatin entrada mas corectamente a haci un apelacion pa ayudo conforme articulo 36 di Statuto na Hulanda. Y Hulanda a cambio di esaki a bin cu exigencianan y un di nan tabata un entidad cu lo mester percura pa trece cambio y tambe percura pa e placa ser usa na locual a ser pidi. Y desde principio nos Minister President y nos Minister di Economia y Finanzas a para duro cu locual nan ta haciendo no ta cuadra cu e contenido di Statuto. Pero tabatin tin dos opcion: 1) di laga Aruba kibra y 2) acepta ayudo y sigui e caminda di lucha. Y corectamente a escoge e caminda di acepta ayudo pa Aruba no kibra y sigui e caminda di busca lo corecto y awe Raad van State ta confirma esaki y unda



awo e porta ta habri pa dialogo di berdad pa yega na un producto cu lo faborece Aruba respetando nos autonomia pero tambe cu lo percura pa Aruba recupera.

Pues mensahe na sr Dowers si bo no ta contribui cu nada positivo bo baha na awa. Aruba ta pasando den momentonan dificil danki na su mesun mal manebo hunto cu Mike Eman y Aruba mester hende di berdad pa yuda y no un hende amarga cu ta cana rond ta baha su frustracion di no por baha cu pensioen y ta sinta ta mara e pais aki. Pues un biaha mas si bo no ta contribui sr Dowers bo baha na awa.

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Tin di sigura entrada pa trahadornan di Casinowezen

“Si un departamento gubernamental ta stop di existi, gobierno tin e obligacion pa cada trahador wordo aloca na un otro departamento, o prepara ■ trahador pa ■ por ocupa un otro funcion”

Tin un intrankilidad ta reinando memey di e trahadornan di casinowezen pa motibodi e ley Toezicht Kansspelen y e cambionan cu tin di tuma lugar. Nos kier trece claridad di biaha, ningun trahador di casinowezen lo ser kita di trabao. Mester ta bon cla pa tur trahador cu si un departamento gubernamental ta stop di existi, gobierno tin ■ obligacion pa cada trahador wordo aloca na un otro departamento, o prepara

e trahador pa e por ocupa un otro funcion. Y netamente esaki nos kier clarifica pa por trece trankilidad atrobe bou di e trahadornan. Mas aun den un tempo di pandemia y crisis cu ta asina dificil economicamente pa tur hende.

Ley Toezicht Kansspelen Aruba tin di introduci e ley aki pa por sigui cumpli cu reglanan internacional contra entre otro labamento di placa y tambe lo tin di crea un departamento nobo, e asina yama ‘Gaming Board’ pa por ehecuta e reglanan nobo pa ‘gaming y lottery’ manera cu ya te caso na hermana isla Curaçao. Esaki ta nifica cu trahadornan lo mester wordo re-entrena si

nan kier continua cu e departamento nobo, o wordo aloca den un posicion cu ta pas cu su funcion actual. Esaki ta mara na un extension di maximo 12 luna y na final di esaki si e trahador no logra e lo ser retira di trabao dentro di 3 luna. Nos ta haya cu esaki no ta na su lugar y kier cambi’e. Nos a haci un sondeo ariba edad, experiencia y estudio di e trahadornan y teniendo cuenta cu esakinan, nos ta di opinion cu pa mayoria trahador ambos punto di salida lo por tin dificultad, pesey nos di fraccion MEP ta scoge pa un otro punto di salida.

Nos kier propone mas tempo, cu lo por traha manera un tipo di ‘afvloei systeem’ di



60 luna di trabou, den cual bo por yuda e gran mayoria di trahadornan cu no lo fit den un otro departamento asina facil, o cu no lo por atende cu e tecnologia mas avansa cu ■ systema nobo lo exigí. Naturalmente esnan cu si ta alcanza segun nan edad y experticio pa continua den e estructura nobo lo haci esaki, o tambe lo por scoge pa wordo re-aloca na un otro departamento.

Segun nos sondeo esnan cu lo scoge e ultimo, ta trata di un grupo mas chikito cu lo por integra cu mucho mas facilidad. Pronto parlamento lo kier atende e ley aki, y hasi ■ cambionan cu ya na 2015 mester a wordo hasi caba na bienestar di tur trahadornan di casinowezen, y den ■ caso aki, nan famia tambe, Tevreden a termina bisando.

Ainda tin oportunidad pa registra pa e Curso “Empresario Prepara I” cu ta cuminsa dia 12 april 2021

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA, ta ofrece un curso pa tur empresarionan of futuro empresarionan cu kier siña maneha un negoshi eficientemente

ORANJESTAD - Dia 12 di april proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso “Empresario Prepara I” organisa pa Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. Meta di e curso ta pa yuda nos clientenan maneha nan negoshi of negoshi di otro persona den un forma mas eficiente y manera mester ta.

E curso ta consisti di ■ siguiente topiconan:

- Corporate Social Responsibility (Business & Human Rights)
- Business Continuity Plan
- Marketing

- Business Plan
- Business Law
- Small Business Administration & Finance

Empresario Prepara lo cuminsa dia 12 di april 2021 y ta consisti di 25 les (dos biaha pa siman, teniendo cuenta cu e dlanan liber den luna di april). E curso lo termina dia 12 di juli 2021. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. Lo duna e curso riba e plataforma di ZOOM.

Curso “Empresario Prepara I” ta costa Afl. 375,-. Mester completa tur e fasenan pa por logra un certificado na final.

Pa e personanan cu tin curso EP I caba y ta desea pa participa na ■ 2 topiconan nobo cual ta “Corporate Social Responsibility” y

“Business Continuity Plan”, por haci esaki tambe na un prijs di 60,- pa tur ■ topico y lo ricibi un certificado si logra pasa ■ examen cu exito.

Criteria pa atende curso “Empresario Prepara I”:

- Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.
- Mester tin conocimiento di computer y di e plataforma ZOOM.
- Conocemento basico di Papiamento, Hulandes y Ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por yama oficina di IDEA na 521-2439/521-2440/521-2400 of por manda un email na L.croes@deaciaw.

Tambe por like IDEA su Facebook pagina: Idea-Aruba.

Cosneho di Raad van State riba COHO

Continuacion Diahuebs 25, Pag. 12

Pag 3

Aan het COHO worden in het voorstel vier taken toebedeeld.⁷ De eerste taak betreft de ondersteuning van en toezicht op de ontwikkeling en uitvoering van projecten, programma's en maatregelen door overheidsorganen en overheidsbedrijven van de landen. De tweede taak van het COHO is het initiëren en bevorderen van projecten en programma's met betrekking tot de in een landspakket omschreven onderwerpen. Ten derde verstrekt het COHO op aanvraag subsidies aan burgers en privaatrechtelijke rechtspersonen, met inbegrip van overheidsbedrijven en kan het COHO zelf deelnemen in het aandelenkapitaal in privaatrechtelijke rechtspersonen, met inbegrip van overheidsbedrijven. Tot slot heeft het COHO tot taak om, indien aangewezen, verscherpt financieel toezicht in te stellen op een deel of alle uitgaven van het desbetreffende land.

Voor de uitvoering van deze taken worden in het voorstel aan het COHO verschillende bevoegdheden toegekend. Zo kan het COHO gegevens en inlichtingen van overheidsorganen en bedrijven vorderen.⁸ Het kan financiële middelen, deskundigheid en uitvoeringscapaciteit ter beschikking stellen en overheden en overheidsbedrijven doorlichten.⁹ Daarnaast kan het COHO projecten ontwikkelen en beheren en opdracht verlenen voor het leveren van goederen of diensten, alsook deelnemen in aandelenkapitaal.¹⁰

Indien het COHO van mening is dat onvoldoende medewerking wordt verleend aan de hervormingsmaatregelen kan het COHO steunverlening opschorten.¹¹ Ook kan het de raad van ministers van het Koninkrijk adviseren een – in het Statuut voorzien – toezichtsinstrument in te zetten indien maatregelen onvoldoende worden uitgevoerd.¹² Daarnaast krijgt het de bevoegdheid om in overeenstemming met de raad van ministers van het Koninkrijk verscherpt financieel toezicht in te stellen, als een land zich onvoldoende inspant om verplichtingen uit de Rijkswet COHO, of de Rijkswet financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten respectievelijk de Rijkswet Aruba financieel toezicht

(R(A)ft) na te komen.¹³

De Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties krijgt de bevoegdheid het COHO een aanwijzing te geven met betrekking tot een plan van aanpak voor de ontwikkeling en uitvoering van een project, programma of maatregel door overheidsorganen en met betrekking tot het initiëren, bevorderen en uitvoeren van projecten.¹⁴ Daarnaast kan de Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties op eigen initiatief verscherpt financieel toezicht instellen op een deel of alle uitgaven van een van de landen als een zwaarwegend belang dit vergt.¹⁵

b. Leeswijzer

7 Voorgesteld artikel 4.

8 Voorgesteld artikel 20.

9 Voorgesteld artikel 21.

10 Voorgesteld artikel 26.

11 Voorgestelde artikelen 24 en 40.

12 Voorgesteld artikel 25.

13 Dat verscherpte toezicht houdt in dat een deel of alle uitgaven van het land door het Cft goedgekeurd moet worden. Het Cft kan goedkeuring van een uitgave onthouden wegens strijd met het recht of het algemeen belang; voorgesteld artikel 35, eerste lid, en 36.

14 Voorgestelde artikelen 23 en 28.

15 Voorgesteld artikel 35, tweede lid.

Pag 4

Hierna gaat de Afdeling in op de effectiviteit van het voorstel (punt 2). Hierbij staat de verhouding van het COHO tot bestaande instituties (landsbestuur, C(A)ft, Minister van BZK) centraal. Tevens gaat de Afdeling hier in op de noodzaak om te komen tot duidelijke voorwaarden voor het vervallen van de consensusrijkswet. Vervolgens gaat de Afdeling in op de verhouding van dit voorstel, met inachtneming van de problemen betreffende effectiviteit en proportionaliteit, tot het Statuut (punt 3). Daarna bespreekt de Afdeling welke elementen noodzakelijk zijn voor een geloofwaardige en haalbare aanpak van de noodzakelijke hervormingen (punt 4). Tot slot maakt de Afdeling nog een opmerking over het onduidelijke juridisch kader betreffende gegevensverwerking

(punt 5).

2. Effectiviteit

a. Inleiding

De Afdeling heeft waardering voor de met dit voorstel uitgesproken voornemens tot verlening van hulp en bijstand aan de Caribische landen. Hiermee wordt invulling gegeven aan artikel 36 van het Statuut. De Afdeling onderschrijft de noodzaak van enerzijds het verlenen van steun aan de landen en anderzijds het in gang zetten van noodzakelijke hervormingen die moeten leiden tot verbetering van de overheidsfinanciën, de economische structuur, het onderwijs en het functioneren van het bestuur. Tevens waardeert de Afdeling het positief dat het voorstel niet alleen voorziet in het benoemen en voorschrijven van noodzakelijk geachte hervormingen, maar ook gericht is op het daadwerkelijk bieden van ondersteuning aan de landen bij de verwezenlijking daarvan. Voorts acht de Afdeling het op zichzelf passend dat het kader hiervoor wordt neergelegd in consensusrijkswetgeving op grond van artikel 38, tweede lid, van het Statuut. Daarmee wordt tot uitdrukking gebracht dat zowel Nederland als Aruba, Curaçao en Sint Maarten de wens en noodzaak om tot hervormingen te komen onderschrijven en daartoe samen te werken. De Afdeling acht het vanzelfsprekend dat de liquiditeitssteun gekoppeld wordt aan een hervormingsprogramma. Financiële steun onder voorwaarden sluit aan bij de internationale praktijk van bijvoorbeeld het IMF en de Europese Unie,¹⁶ die ook wordt gekenmerkt door kredietverlening onder (streng) voorwaarden, waaronder de structural adjustment facilities gericht op structurele hervormingen. Overigens merkt de Afdeling daarbij wel op dat onduidelijk is welke geldstromen via het COHO zullen gaan lopen en welke rechtstreeks tussen Nederland en het betrokken land plaatsvinden. Ook is niet duidelijk in hoeverre sprake zal zijn van leningen dan wel van giften. Het voorstel is niet alleen gericht op de aard en omvang van de hervormingen, maar geeft ook de weg met de bevoegdheden en middelen aan waarlangs de hervormingen moeten worden gerealiseerd. Op dat punt stuit het voorstel op verschillende bezwaren die de ef-

fectiviteit van het voorstel ernstig kunnen ondergraven. De Afdeling merkt in dat verband het volgende op.

b. Verhouding COHO - landsbestuur

Het is gebruikelijk dat bij financiële ondersteuning van landen voorwaarden worden gesteld, niet alleen met het oog op een goede besteding van de daarmee gemoeide middelen, maar ook met het oog op het bereiken van bepaalde beleidsdoelen, zoals

16 Gewezen zij op het herstelinstrument (Next Generation EU), dat is opgenomen in het Eigen Middelen Besluit (zie Kamerstukken II 2020/21, 35711).

Pag 5

verbetering van de overheidsfinanciën en versterking van de economische structuur. Daarbij is meestal ook voorzien in vormen van monitoring. Wordt voldaan aan de vooraf afgesproken voorwaarden, dan verkrijgt het land de in het vooruitzicht gestelde financiële steun.

In die gebruikelijke aanpak hebben de aan de steun verbonden voorwaarden gevolgen voor de besluitvorming in het desbetreffende land. Die besluitvorming wordt immers ingekaderd door de voorwaarden die zijn gesteld. Er wordt daarmee echter niet ingegrepen in de (staatsrechtelijke) binnenlandse verhoudingen. Anders gezegd: de steunverlening heeft in formele zin geen gevolgen voor de taken en bevoegdheden van de betrokken binnenlandse instellingen. Bij de steunverlening die tot nu toe op verschillende momenten aan landen van het Koninkrijk is verleend, is deze werkwijze ook gevolgd. Een recent voorbeeld hiervan is het Groeiakkoord met Curaçao in 2019.

Bij het voorliggende voorstel is gekozen voor een andere aanpak. De basis voor de te treffen maatregelen wordt gevormd door de zogenoemde landspakketten.¹⁷ Die landspakketten zijn nog weinig concreet in de te bereiken doelen. De landspakketten worden door het COHO en de Ministers van Algemene Zaken van de landen vervolgens uitgewerkt in een uitvoeringsagenda.¹⁸ Een en ander zal uiteindelijk veelal uit-

Continua Pag. 13

Cosneho di Raad van State riba COHO

Continuacion Pag. 12

monden in concrete plannen van aanpak, op te stellen en in een aantal gevallen ook uit te voeren door het COHO.¹⁹

Dit brengt met zich dat aan steunverlening geen duidelijk plan ten grondslag ligt waarop de steun ontvangende landen worden afgerekend. Er is in zoverre sprake van een open commitment, waarbij vooraf onvoldoende duidelijkheid bestaat welke voorwaarden aan steunverlening worden gesteld. Dit brengt het risico met zich dat de landen zich minder verantwoordelijk voelen voor het voldoen aan de voorwaarden, waardoor de beoogde doelen minder zullen worden gerealiseerd, of dat gedurende het hervormingsproces steeds nieuwe voorwaarden worden gesteld om de in het vooruitzicht gestelde steun daadwerkelijk te verkrijgen. Dat risico wordt versterkt door de combinatie van taken die aan het COHO zijn toegekend.²⁰ De Afdeling stelt vast dat de taken van het COHO verder gaan dan de ondersteuning van en het toezicht op de uitvoering van de landspakketten door de landsbesturen. Tevens gaan de bevoegdheden van het COHO verder dan voor de uitvoering van die taken nodig is. Zo heeft het COHO de taak om met het landsbestuur een uitvoeringsagenda vast te stellen.²¹

Onduidelijk is vervolgens of het landsbestuur zelfstandig nog bevoegd is een dergelijke agenda vast te stellen. Daarenboven heeft het COHO tot taak om projecten en programma's te initiëren, te bevoorstellen en uit te voeren en kan het daarvoor plannen van aanpak opstellen. Voorts heeft het COHO de bevoegdheid om opdracht te verlenen voor het leveren van goederen of diensten en deelnemen in aandelenkapitaal, zonder dat het betrokken landsbestuur daar zeggenschap over heeft of over mogelijkheden beschikt om zulks tegen te houden.²² Dat geldt ook voor het verlenen

¹⁷ Artikel 5, eerste lid.

¹⁸ Voorgesteld artikel 6.

¹⁹ Voorgesteld artikel 22

²⁰ Zie punt 1 voor een overzicht van deze taken.

²¹ Artikel 6

²² Artikelen 4, eerste lid onder b, en 26

Pag. 6

en verstrekken van subsidies aan burgers en deelnemingen in rechtspersonen, zelfs waar het overheidsbedrijven betreft.

23

Bovendien kan het COHO daarbij samenwerken met instellingen en organen van instellingen van de Europese Unie en andere volkenrechtelijke organisaties en met instellingen en organen van instellingen van Nederland en andere landen binnen het Koninkrijk met een ontwikkelings-, financierings-, toezichts- of algemene bestuursstaak. In voorkomend geval stelt het COHO met de desbetreffende instelling of organisatie een samenwerkingsprotocol op. In de alternatieve opzet die de Afdeling in punt 4 schetst, waarbij meer verantwoordelijkheid aan de landen wordt gelaten, ligt het voor de hand dat ook zij dergelijke samenwerking zouden kunnen aangaan.

Het COHO beschikt aldus over vergaande bevoegdheden die ook aan het landsbestuur toekomen. Aldus ontstaan concurrerende verantwoordelijkheden en bevoegdheden. Waar het gaat om het opstellen van de uitvoeringsagenda ontstaat een gezamenlijke verantwoordelijkheid.

Met die in het voorstel gekozen opzet is onvoldoende duidelijk wie waarvoor verantwoordelijk is. Zowel het COHO als het landsbestuur zijn immers verantwoordelijk en bevoegd. De Afdeling acht dit problematisch: COHO en landsbestuur kunnen elkaar aldus voor de voeten gaan lopen, maar ook kan een situatie ontstaan waarin COHO en landsbestuur naar elkaar gaan wijzen. Dit klemmt temeer nu COHO en landsbestuur aan verschillende instanties verantwoording dienen af te leggen.²⁴ Bovendien kan een gevolg van deze opzet zijn dat het landsbestuur minder 'eigenaarschap' ervaart, zich minder verantwoordelijk zal voelen voor het doorvoeren van het landspakket en bij eventuele problemen zal (ver)wijzen naar het COHO. Die kans wordt nog eens vergroot nu de landen weinig invloed hebben op de samenstelling van het bestuur van het COHO.

Deze onduidelijkheden en risico's worden niet weggenomen door de bepaling dat het COHO bij de uitoefening van de taken geen bevoegdheden kan uitoefenen die

op grond van het landsrecht van een land aan een overheidsorgaan toekomen.²⁵ De Afdeling begrijpt de bedoeling van dit voorschrift, maar merkt op, dat dit eerder de hiervoor gesignaleerde onduidelijkheid vergroot, dan dat deze wordt weggenomen. Immers, waar het gaat om bevoegdheden die betrekking hebben op het realiseren van bestuurlijke of economische hervormingen komen die zonder meer aan (organen van) het landbestuur toe.

Vanuit die optiek leidt artikel 4, tweede lid, ertoe dat aan het COHO geen bevoegdheden toekomen. Daarbij is het de vraag wanneer sprake is van bevoegdheden die aan een overheidsorgaan toekomen. Die onzekerheid is er zeker waar het bij de bevoegdheden van het COHO gaat om subsidies en deelnemingen.

23 Daarbij kan het bijvoorbeeld

gaan om het oprichten basale voorzieningen als scholen, ziekenhuizen en dergelijke (publieke) voorzieningen.

24 De Algemene Rekenkamer heeft er in dit verband op gewezen dat het voorstel ook onvoldoende duidelijk is over de herkomst van de middelen die aan het COHO ter beschikking worden gesteld en heeft aandacht gevraagd voor de vormgeving van verantwoording over en het toezicht op het beheer door het COHO van de middelen waar die vanuit de Nederlandse Rijksbegroting aan het COHO worden verstrekt. Brief Algemene Rekenkamer aan de staatssecretaris van BZK betreffende Rijkswet COHO; overleg op grond van artikel 7.40 Comptabiliteitswet 2016, 2 februari 2021.

25 Artikel 4, tweede lid.

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:
≡ 150-175-200-250
*PRIJS TA DEPENDE IN NI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

Schedule Botica na Warda

Maart 26, 2021

- **P'abou di brug:**
- **Botica Eagle**
- **P'ariba di brug:**
- **Botica Aloë**

TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIENTE RENOVADO EN CUNUGO

- 2 kamber ■ queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
 - sala cu smart tv y aireco
 - Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
- Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water connection

Pa info: 7390101



TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERN 26 DI MAART 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAHUEBS 25 DI MAART 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:40 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

HUMEDAD LIMITA DEN ATMOSFERA REGIONAL LO PONE

CU DESAROYO DI NUBLANAN CU POR PRODUCI AWACERO

LO TA RESTRINGI. PA E MOTIVO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA

NA PARTI ZUID Y GENERALMENTE MODERA NA SECTORNAN

OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24

ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 5 TE 6

PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OPERADOR NAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y

AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

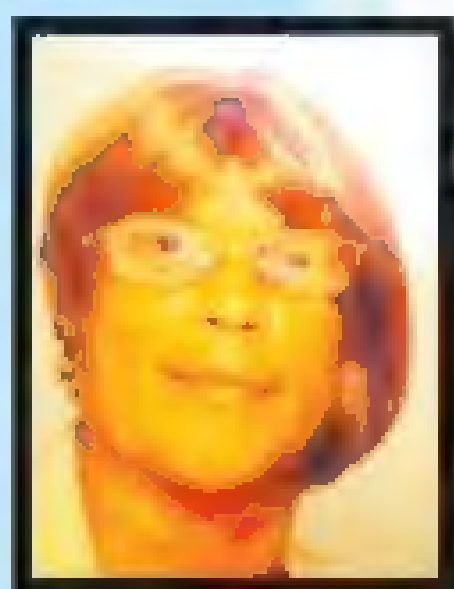
AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 0.6 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 26 / 0.1 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 1.9 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26

Promo #8 Makeup + Wax + Cejas + Bozo 35 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>	Promo #7 Caballero Lavado + Corte + Barba + Cejas 30 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>	Promo #6 Balayage Corto = 150 FL. Medio = 180 FL. Largo = 200 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>
Promo #5 Mechas Corto = 100 FL. Medio = 125 FL. Largo = 150 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>	Promo #4 Keratina Corto = 80 FL. Medio = 100 FL. Largo = 150 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>	Promo #3 Lavado + Hidratación + Corte + Blower Corto 40 FL. + Tinte = 80 FL. Medio 60 FL. + Tinte = 90 FL. Largo 80 FL. + Tinte = 100 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>
Promo #2 Pestañas Pestañas Pelas Clásicas + Cejas Semipermanentes 60 FL. Pestañas Pelas Volumen + Cejas Semipermanentes 100 FL. Pestañas Pelas Volumen + Cejas Semipermanentes + Waxes 140 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>	Promo #1 Wax + Cejas Semipermanentes 20 FL. Wax Bozo 5 FL. <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>	 Karina Beauty & Style +297 5689596 ¡Aprovecha Nuestras Promociones! <small>Valido Hasta el 31 de Marzo</small>

To God be the glory great things He has done!
Celebrating the life and peaceful home going of:



Majorie Maria Javois-Landsmark

Taxi 391

Sunrise May 31, 1948 - Sunset March 18, 2021

She will always be remembered with love and affection by her:

Husband: Carlos Javois

Children and their respective spouses:

Belinda Woods & family

Jeanette & Clyde Hughes Landsmark

Steven Charles & Olga Terpugova

Stepchildren and spouses: Sigrid & Frankie de Graf Javois

Minerva & Eddy Diaz Javois

Gilbert & Yazira Javois-Feliciano

Grandchildren: Shandor, Adonai, Tyra, Laticia, Jonathan, Shanna, Rachid, Rechner

Great grandchildren: Gabriella, Amari

Step-grandchildren: Gerswin, Siglayne, David, Juan, Genevieve, Josue, Jayshawn

Sisters: Ada Landsmark

Annie-Pearl Cathalina-Rodgers

Aldemira Landsmark

Brothers: William Rodgers

Wilfrido Rodgers

Juan Rodgers

Karel Landsmark

Leo Landsmark

Lucio Landsmark

Rufo Landsmark

Sisters -in-law and spouses: Joyce & Patrick Brown and family

Cassandra Javois

Tina v/de Berg and family

Gloria Oglivie and family

Nieces, nephews and cousins too numerous to mention

Step-niece: Sharon Pantoflet and family

Close friends: Viveca, Soledad & Yvette

Caretaker: Rita Sandiford

She was related to: Landsmark, Rodgers, Javois, Hughes, Charles, Terpugova, van Gogh, Burgin, Maxwell, Hassell, Granger, Canwood, Marlin, Spanner, Rasmijn, Rivers, Connor, Arrindell, Woods, Clemencia, Helmut, van Putten, Mc. Williams, Timber, Grant, Alfieri, Marsdin, Berkel, Gabay, Dupersoy, Labega, Denie and others too numerous to mention.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family.

Viewing of the deceased will take place on March 27, 2021 at the Olive Tree Funeral Care from 5:00 to 7:00 p.m.

The celebration of her life will take place on March 29, 2021 at the Olive Tree Funeral Care from 1:00 - 3:00 p.m. The body of the late Majorie Javois-Landsmark will be laid to rest in Sabana Basora Cemetery.

After the burial please NO condolences at home

Due to the current situation (Covid-19) visitation is limited to 10. Mask is obligatory when entering.

MASHA DANKI HULANDA Y MASHA PABIEN ARUBA!



Durante e ultimo siman-
nan a vacuna un cantidad
grandi di trahador den
sector di salud y hende
mas vulnerabel y riba 60
año.

Ta na su luga pa gradici
gobierno di Hulanda y
Aruba. Hulanda cu ta re-
gala pueblo di Aruba e
cantidad necesario di va-
cuna. Gobierno di Aruba
y en especial DVG pa e
manera hopi profesional
di organisa e vacunashon.
Ta di spera cu hopi mas
hende lo probecha pa rici-
bi e vacuna.

MASHA DANKI HULANDA Y MASHA PABIEN ARUBA!

De afgelopen weken is een

groot aantal mensen in
de zorgsector, kwetsbare
mensen en 60+ers gevac-
cineerd.

Het is op zijn plaats
om de Nederlandse en
Arubaanse regering hier-
voor te bedanken.

Nederland vanwege het
schenken van de ben-

odigde vaccinaties aan de
bevolking van Aruba. De
Arubaanse overheid, en
speciaal DVG, wegens de
bijzonder professionele
wijze waarop het vacci-
neren is georganiseerd.

Het is te hopen dat veel
meer mensen hier gebruik
van maken en zich laten
vaccineren.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Marga R. Wolff-Tromp

Mama di nos colega

Vivian Tromp-Wolff, Supervisor Bedrijfsautomaten,

Acto di entiero ta tuma luga diabierna
26 di maart 2021 di 2or pa 4or di merdia
na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa
Santana Catolico na Noord.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Vivian y demas familia.

SETAR



WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES

SCEPTIC TANK
(7 CUBE)

PREIS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



NOS SNACK

Diadomingo 28 Maart 2021
Nos Snacks lo tin nos dushi

Lasagne di Carni of Galinja
Salada di galinja, garlic bread y banana

Pa solamente Afl 15,-

Hasi bo pedido trempan
Danki di curazon

PA PEDIDO YAMA
585-2585

		6	4	8	1	3		
	2						4	
7								9
8				9				4
6			3	4	2			1
5				6				2
3								5
	9						7	
		5	7	1	6	2		



NUMBER SOLO Di Pueblo

Lotto Merdia MAART 25 2021

CATONCHI
Sorteo # 3159
5644
6763
9551

BIG 4
Sorteo # 3159
4435

OFF
Sorteo # 1215
9220

ZODIAC
Sorteo # 3159
8877
Virgo

LUCKY 3
Sorteo # 033
115

Lotto Anochi MAART 24

CATONCHI
Sorteo # 7294
5336
7655
5227

BIG 4
Sorteo # 6338
1234

OFF
Sorteo # 1043
3834

ZODIAC
Sorteo # 5097
4413
Piscis

LUCKY 3
Sorteo # 027
981

SOLO Di Pueblo

Lotto Anochi
MAART 24

LOTTO 5	04-10-23-25-35
Sorteo # 2169	Joker 17 Letter J
1x Jackpot	Proximo Jackpot
0x Match 4+	
3x Match 4	100.000,-
107x Afl. 12,00	

LOTTO DIA	01-15-17-25-26
Sorteo # 5364	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
1x Match 4	56.000,-
121x Afl. 8,00	

MEGA	Mega Ball
Sorteo #	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	460.000,-

MEGA PLUS **Afl. 650.000,-**